Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 81 (1963)

Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 14 Bern, Freitag 18. Januar 1963 — 81. Jahrgang — 81e année — Berne, vendredi 18 janvier 1963 **No 14**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Eropa AG., Glarus.
W. Leu S. A., Lausanne.
Thru-Container Services Ltd., en liquidation, Lausanne.
Manufacture de Bijouterie S. A., en liquidation, Carouge-Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 195133–195158.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden (Mitteilung). - Liste des voyageurs de commerce (communiqué).
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Enquête sur les fabriques, du 13 septembre 1962 (aperçu de «La Vie économique» No 12/1962).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 200, Pfandprotokoll Marbach, Band IV, im Betrage von Fr. 200, datiert vom 3. Dezember 1894, lastend auf dem Grundstück Nr. 968, Wiese im Kellermad, Marbach. Früherer Grundeigentümer: Werner Graf-Leutenegger, «Linde», Rebstein.
2. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 302, Pfandprotokoll Marbach, Band IV, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 5. Dezember 1898, lastend auf dem Grundstück Plan 6, Nr. 153, Wiesland im Faulmad, Marbach, der Frau Anna Geisser-Kobelt, Dorf, Marbach.
3. Schuldbrief Nr. 4116, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 10, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 30. Mai 1922, lastend auf der Liegenschaft des Jos. Baumann, Riet, Bütschwil.
4. Versicherungsbrief Nr. 3629, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 8, imBetrage von Fr. 5000, und
   Versicherungsbrief Nr. 3630, Pfandprotokoll Bütschwil, Band 8, im Betrage von Fr. 3900,
   beide datiert vom 30. März 1911 und lastend auf der Liegenschaft der Gebrüder Emil und Werner Gröbli im Unterboden, Dietfurt.
5. 3½% Inhaber-Obligation Nr. 24 435 der Bank in Gossau, im Betrage von Fr. 10 000, mit Zinscoupon 1963, fällig am 10. September 1963.
6. 2 Genußscheine Serie A, Nrn. 39 067 und 39 068 der Schweiz. Spar- & Kreditbank von je nom. Fr. 500; Zertifikat Nr. 00342 über 10 Genussscheine, Serie A, Nrn. 49 511 bis 49 520 der Schweiz. Spar- & Kreditbank, St. Gallen, von je nom. Fr. 500.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1 bis 4 innert eines Jahres und Ziffern 5 und 6 innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen, und zwar: Ziffern 1 und 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal in Altstätten, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Alttoggenburg in Bütschwil, Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau in Gossau, und Ziffer 6 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen III in St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden.

St. Gallen, den 11. Januar 1963. (74²)

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Folgende Wertpapiere sind abhandengekommen: 2 Aktien der Spar- & Leihkasse in Belp zu nom. je Fr. 500, lautend auf Herrn Werner Reinhard, Käser, Belp, Nrn. 1680/81 mit Dividendencoupons Nrn. 12 (pro 1955) und folgende.

Wer diese Papiere besitzt, hat sie innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seftigen, in Belp, vorzulegen, ansonst die Papiere kraftlos erklärt werden. (79²)

Belp, den 14. Januar 1963. **Der Gerichtspräsident von Seftigen:** Mösch.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief von Fr. 1000, d.d. 26. Dezember 1952, haftend im 1. Rang auf GB Reinach (AG), Nrn. 2579, 2582, 2583 und 2580. An den allfälligen Inhaber des Titels ergeht die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 19. Januar 1964, dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (82²)

Bezirksgericht Kulm.

Nachdem die im Aargauischen Amtsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt von 1961 als vermisst ausgeschriebenen

1. Namen-Schuldbrief vom 4. Juli 1929, von Fr. 6000, im 2. Rang, zu Gunsten Allg. Aarg. Ersparniskasse Aarau,
2. Inhaber-Schuldbrief vom 9. Januar 1935, von Fr. 2500, im 3. Rang,
3. Namen-Schuldbrief vom 12. September 1939, von Fr. 2000, im 4. Rang, zu Gunsten Gebr. Stauffer, Burgdorf.,

alle 3 haftend auf Grundbuch Gränichen Nr. 566 des Suter-Hächler Friedrich sel., gew. Fabrikant, von und in Gränichen, Vorstadtstrasse, als Schuldner, innert der angesetzten Frist von 1 Jahr von niemandem vorgewiesen worden sind, werden diese Titel als nichtig und kraftlos erklärt. (83³)

Aarau, den 17. Januar 1963. **Bezirksgericht.**

Der allfällige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel und Grundpfand: Schuldbrief vom 19. September 1960 per Fr. 40 000.—, lastend im 1. Rang auf Grundbuch Hofstetten Nr. 772, zu Gunsten der Solothurner Kantonalbank, Filiale Dornach. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Kummer-Wyss Richard, geb. 1911, des Rudolf, von Limpach (Bern), Landwirt auf Rotländ 1911, in Flüh (Solothurn). (75¹)

Dornach, den 10. Januar 1963.

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein: Dr. Schaffter.

Fritz Dietrich-Suter, Fabrikarbeiter, im Dorf, von und in Därligen, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 22. Februar 1937, Belege G.Pf. Serie II, Nr. 5390, von Fr. 6500, lastend auf Därligen Grundbuchblatt Nr. 45, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden. (77¹)

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff., OR, wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, 11. Januar 1963. **Der Gerichtspräsident I:** Zollinger.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 452 der Darlehenskasse Wölflinswil-Oberhof, lautend zu Gunsten von Anna Imhof-Herren, Wölflinswil.

Der Inhaber dieses Sparhefts wird aufgefordert, dieses bis am 19. Juli 1963 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesproehen würde. (81²)

Laufenburg, den 10. Januar 1963. **Bezirksgericht.**

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Schuldbrief vom 20. Februar 1918, haftend auf GB Gunzgen Nr. 469, mit Fr. 500, auf GB Härkingen Nr. 137, mit Fr. 500, auf GB Härkingen Nr. 138 mit Fr. 500, und auf GB Gunzgen Nr. 878 mit Fr. 3000, je im I. Rang. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Meier Arthur, pens. WO-Arbeiter, Gunzgen.

Olten, 14. September 1962. (15²)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. A. Rötheli.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 4500 vom 24. November 1917, Belege Serie I, Nr. 909, haftend im II. Rang auf dem Anteil des Herrn Alfred Reuteler-Aellen, Landwirt, Bissen, Gstaad, des Eggheimwesens, Saanen Grundbuchblatt Nr. 1727. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (78¹)

Saanen, den 14. Januar 1963. **Der Gerichtspräsident von Saanen:** W. Moor.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief von Fr. 1000, vom 3. Mai 1949, Belege Serie I Nr. 5471, haftend im III. Rang auf der Wohnhausbesitzung, Saanen Grundbuchblatt Nr. 1066, des Herrn Ernst Marmet-Wehren, Landwirt und Viehhändler, Unterdorf, Saanen.

Der allfällige Inhaber dises Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (80²)

Saanen, den 15. Januar 1963. **Der Gerichtspräsident von Saanen:** W. Moor.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel.

Zürich – Zurich – Zurigo

14. Dezember 1962. Maschinen usw.

Inmara AG, in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck besteht im Import und Export technischer Artikel, insbesondere im Handel mit Maschinen sowie Maschinenbestandteilen und Zusatzgeräten aller Art. Ferner beteiligt sich die Gesellschaft an anderen Unternehmungen der gleichen Branche oder verwandter Geschäftszweige und betreibt ein eigenes Maschinen-Ingenieurbüro. Das Grundkapital beträgt Fr. 52 000, ist zerlegt in 260 Namenaktien zu Fr. 200 und ist mit Fr. 26 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Firma Hans R. Fischel, Technisches Büro, in Zollikon, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. September 1962, nach der die Aktiven Fr. 59 381.15 und die Passiven Fr. 34 381.15 betragen, zum Preise von Fr. 25 000, der auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident des Verwaltungsrates führt Einzelunterschrift, die beiden weiteren Mitglieder Kollektivunterschrift zu zweien. Dem Verwaltungsrat gehören an Johannes Fischel, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie Irene Fischel, von Zürich, in Zollikon, und Eduard Maeder, von Flurlingen (Zürich), und Zürich, in Frauenfeld (Thurgau), weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Rietholzstrasse 32, Zollikerberg.

27. Dezember 1962. Textilwaren.

Brigitte AG., in Uster (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1961, Seite 378). Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. Die Generalversammlung vom 1. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung liberiert wurden, ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

29. Dezember 1962.

Jagdhaus Sonnenberg A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung, die Erhaltung und die Verwaltung eines Jagdhauses sowie die Pflege und Förderung waidgerechten Geistes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen in der Gemeinde Wildberg (Zürich) gelegenen Teil eines Grundstückes «in der Haugenweid», Grundprotokoll Wildberg Band 14, Seite 490, im Ausmass von zirka 1493 m² zum Preise von Fr. 8958 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Robert Stolz, von Zürich, in Meilen. Geschäftsdomizil: Hagenholzstrasse 60, in Zürich-11.

10. Januar 1963. Isolierlacke usw.

Porotal A.-G., in Thalwil (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1954, Seite 710). Handel mit und Fabrikation von Isolierlacken usw. Die Generalversammlung vom 14. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

10. Januar 1963.

Oso Buchhaltung AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1955, Seite 2858), Einführung der Oso-Buchhaltungsmethode usw. Die Generalversammlung vom 8. März 1962 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Das Grundkapital ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Walter Scholl, Präsident des Verwaltungsrates, führt statt Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift, und Waltmar Scholl, weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, statt Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Carlo Boccafogli, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand. Diese drei Genannten sowie Emilia Piccioli, ebenfalls Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift, zeichnen zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Walter Scholl und Waltmar Scholl einerseits und Carlo Boccafogli und Emilia Piccioli andererseits nicht miteinander zeichnen dürfen. Die Prokuren von Arnold Hoffmann, Robert Seidmann, Ernst Schaufelberger, Ernst Steiner und Susanna Gubler sind erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Sandra Scholl, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Kirchgasse 32 in Zürich 1.

10. Januar 1963. Technische Oele, Werkzeuge usw.

Industriebedarf A.-G. Zürich (Approvisionnements pour l'Industrie S.A. Zurich), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1960, Seite 2008), Vertrieb technischer Oele, Werkzeuge und weiterer Bedarfsartikel; usw. Alfred Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden Ernst Hofmann, von Kreuzlingen und Weiningen (Thurgau), in Zürich.

10. Januar 1963. Maschinen usw.

Wanner A.G., in Horgen (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1962, Seite 1989). Fabrikation von Erzeugnissen der Maschinenindustrie usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Emil Egli; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist erteilt an Bernhard Reist, von Sumiswald, in Zürich.

10. Januar 1963.

Chimifin-Chimique Financière Holding S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1962, Seite 395). Die Generalversammlung vom 14. Dezember 1962 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung.

10. Januar 1963. Holzbearbeitung usw.

Ernst Göhner A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3022), Betrieb einer Fabrik für Holzbearbeitung usw. Die bisherigen Vizedirektoren Dr. Ernst Z'graggen und Josef Wissmann sind zu Direktoren ernannt worden; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Harald Blum; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Belastung und Veräusserung von Grundstücken, wurde erteilt an Alex Harburger, von Endingen (Aargau), in Dietikon (Zürich).

10. Januar 1963. Büromaschinen usw.

Remington Rand AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1962, Seite 1594), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Remington-Rand-Büro- und Schreibmaschinen usw. Thomas A. Kirkland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind mit Kollektivuntersehrift zu zweien für das Gesamtunternehmen in den Verwaltungsrat gewählt worden John T. Jackson, Bürger der USA, in Pully (Waadt), und Ambros Perren, von Zermatt, in Pully (Waadt). Ferner ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Max Steinmann, nun in Herrliberg (Zürich); er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Peter Alther, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon (Zürich).

10. Januar 1963.

Zollgarage Neuhausen A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1962, Seite 1822). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 18) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1963. Waren aller Art usw.

Vendor A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 73 vom 1. April 1959, Seite 918), Import und Export von Waren aller Art usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brugg (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3725) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1963. Elektrische Apparate usw.

Star Unity A.G., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1962, Seite 2166), Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Albert Stahel, von Zürich und Turbenthal, in Zürich, und Werner Zumstein, von Burgdorf und Seeberg, in Freienbach (Schwyz).

10. Januar 1963.

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1962, Seite 3214). Die Prokuren von Andrea Sandri und Fritz Surber sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an: Konrad Baumann, von Oberhallau (Schaffhausen), in Rüschlikon; Rolf Boksberger, von Zürich, in Küsnacht (Zürich); Albert Brunner, von Hemberg (St. Gallen), in Oberrieden; Peter Brunner, von und in Zürich; August Frank, von Langnau i. E. und Zürich, in Zürich; Adolf Frick, von Zürich, in Herrliberg; Kurt Fuchs, von Appenzell, in Winterthur; Paul Klauser, von Flums (St. Gallen), in Zürich; Emil Krucker, von Niederhelfenschwil (St. Gallen), in Wädenswil; Felix Linder, von Basel, in Dietikon; Ernst Loeher, von St. Gallen, in Zürich; Josef Müller, von Belp (Bern), in Zürich; Hans Beat Nüscheler, von und in Zürich; Wilhelm Nuss, von und in Zürich; Heinrich Perron, von Kreuzlingen und Zürich, in Oberengstringen; Arthur Pfenninger, von Wald (Zürich), in Zürich; Ernst Schlatter, von Gontenschwil, in Kloten; Edwin Schlauri, von Oberbüren, in Zürich; Hans Städeli, von Zürich und Horgen, in Zürich; Umberto Tottoli, von Zofingen, in Zürich, und an Hans Wessbecher, von Wettswil (Zürich), in Zürich.

10. Januar 1963.

Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Aussersihl, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1962, Seite 930), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Schweizerische Kreditanstalt», in Zürich 1. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Aussersihl, ist erteilt worden an Walter Loepfe, von Zürich und Häggenschwil, in Zürich.

10. Januar 1963.

Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1326), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Schweizerische Kreditanstalt», in Zürich 1. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Oerlikon, ist erteilt worden an Arnold Lippold, von und in Zürich.

10. Januar 1963.

Schweizerische Kreditanstalt, Depositenkasse Rathausplatz, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1961, Seite 1326), Aktiengesellschaft unter der Firma «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Rathausplatz, ist erteilt worden an Traugott Gysin, von Oltingen, in Zürich.

10. Januar 1963.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1962, Seite 3383), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Hans Altherr wird gelöscht, da er nur noch für den Hauptsitz zeichnet.

10. Januar 1963. Seifen usw.

Sträuli & Cie., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 93 vom 21. April 1959, Seite 1175), Fabrikation von Seifen usw. Die Prokura von Walter Reimann ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Rüegg, von Fischenthal (Zürich), in Winterthur, und an Otto Sidler, von und in Zürich.

10. Januar 1963.

Verband Schweizerischer Tuch- und Deckenfabriken, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1958, Seite 2937). Die Generalversammlung vom 30. Oktober 1962 hat die Statuten geändert. Präsident, Vizepräsidenten, ein weiteres vom Vorstand bestimmtes Mitglied und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1963.

Elektro Mittelholzer & Co., in Wetzikon. Unter dieser Firma sind Johann Mittelholzer, von Wetzikon (Zürich) und Appenzell, in Wetzikon, und Gertrud Fink, von Nesslau, in Dübendorf, diese mit Zustimmung des Eheman-

nes gemäss Art. 167 ZGB, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Installationen von elektrischen Anlagen. Pappelweg 10.

10. Januar 1963. Immobilien, Treuhandbureau.

Dr. Carl Staub, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Dr. Carl Staub, von Zug, in Zollikon. An- und Verkauf sowie Ueberbauung von Grundstücken, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Treuhandbüro. Wildbachstrasse 77.

10. Januar 1963. Gedrehte Artikel usw.

Bietenholz & Co., in Pfäffikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1961, Seite 558), Fabrikation von gedrehten und gefrästen Artikeln usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 sind an die «Bietenholz & Co. AG», in Pfäffikon, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Januar 1963. Holz- und Kunststoffe.

Bietenholz & Co. AG, in Pfäffikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verarbeitung von Holz- und Kunststoffen. Das Grundkapital beträgt Fr. 560 000, eingeteilt in 680 Namenaktien zu Fr. 250 und 390 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Bietenholz & Co.», in Pfäffikon, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961, nach der die Aktiven Fr. 1 447 103.60 und die Passiven Fr. 283 542 betragen, zum Preise von Fr. 1 163 561.60, von dem Fr. 560 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Dr. Walter Bietenholz, Präsident; Willi Bietenholz, der zugleich Direktor ist, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jakob Bietenholz-Letsch, dieser mit Einzelunterschrift, und, ohne Zeichnungsbefugnis, Alice Bietenholz-Kromer, alle von und in Pfäffikon (Zürich). Geschäftsdomizil: Seestrasse.

10. Januar 1963.

Okib A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1959, Seite 1499). Die Generalversammlungen vom 7. Dezember 1962 und 19. Dezember 1962 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **«Holderbank» Planung AG («Holderbank» Etudes SA) («Holderbank» Planning Ltd)**. Zweck der Gesellschaft sind Planungs- und Projektierungsarbeiten aller Art. Die Gesellschaft tätigt alle damit zusammenhängenden Treuhand- und ähnlichen Geschäfte, wie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien sowie Erstellung von Häusern im In- und Ausland, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmungen und Finanzierung von Unternehmungen. Hans Benedetter und Dr. Peter Früh sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Ernst Schmidheiny, von Balgach (St. Gallen), in Céligny (Genf). Es sind ernannt worden: Dr. Erich Richner, von Rohr (Aargau), in Holderbank (Aargau), als Direktor, und Dr. Franz Hofmann, von Aarburg (Aargau) und Zürich, in Zollikon, als Personaldirektor, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Arthur Frey, von Zürich, in Oberengstringen, zugleich Sekretär des Verwaltungsrates, sowie an Walter Frey, von Olten, in Aarau, und an Dr. Peter Humbel, von Oberrohrdorf (Aargau), in Baden (Aargau). Neues Geschäftsdomizil: Talstrasse 83 in Zürich 1.

10. Januar 1963.

Bank Leu & Co. AG. (Banque Leu & Cie S.A.) (Banca Leu & Co. S.A.) (Leu & Co's Bank Ltd), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730). Die Unterschrift von Dr. jur. Peter Hürlimann sowie die Prokuren von Hans Knopfli und Max Weber sind erloschen. Es wohnen: der stellvertretende Direktor Hans Möschinger in Zumikon; die Prokuristen Marcel Huber in Würenlos (Aargau); Paul Roth in Zürich; Paul Heiniger in Zollikon; Dr. Rudolf Kühne in Meilen; Hansjörg Egli in Horgen, und Max Maag in Maur (Zürich). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen sind ernannt worden Arnold Neukom und Hans Surber; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an René Matter, von Schüpfheim, in Kilchberg (Zürich). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, wurde erteilt an: Dr. Felix Amrein, von und in Basel; Edwin Baumgartner, von Rapperswil (Bern), in Zürich; Peter Kaiser, von und in Zürich, und an Karl Rüthy, von Schönenwerd (Solothurn), in Zürich.

10. Januar 1963.

Depositenkasse Heimplatz der Bank Leu & Co. AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Bank Leu & Co. AG.», in Zürich 1. Die Unterschrift von Dr. Peter Hürlimann ist erloschen. Der stellvertretende Direktor Hans Möschinger wohnt nun in Zumikon. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Arnold Neukom, von Zürich, in Rümlang, und Hans Surber, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Matter, von Schüpfheim (Luzern), in Kilchberg (Zürich). Der Prokurist Hans Uhlmann wohnt nun in Zollikon.

10. Januar 1963.

Bank Leu & Co. AG, Filiale Stäfa, in Stäfa (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730);

Bank Leu & Co. AG., Filiale Richterswil, in Richterswil (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730);

Depositenkasse Industriequartier der Bank Leu & Co. AG., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730),

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz unter der Firma «Bank Leu & Co., AG.», in Zürich 1. Die Unterschrift von Dr. Peter Hürlimann ist erloschen. Der stellvertretende Direktor Hans Möschinger wohnt nun in Zumikon. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt Arnold Neukom, von Zürich, in Rümlang, und Hans Surber, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Matter, von Schüpfheim, in Kilchberg (Zürich).

10. Januar 1963.

Depositenkasse Schwamendingen der Bank Leu & Co. AG. Unter dieser Firma besteht in Zürich 11 eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Bank Leu & Co. AG.», mit Hauptsitz in Zürich 1 (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1962, Seite 2730). Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb aller Arten von Bankgeschäften, und zwar insbesondere von Handelsbank- und Hypothekargeschäften sowie die Förderung von Unternehmungen des Handels der Industrie, des Gewerbes und des Verkehrs (einschliesslich Reise- und Passagegeschäft). Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Jean Henri Pfeiffer, von Neunkirch (Schaffhausen), in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates; Karl Türler, von Neuenstadt (Bern), in Binningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Eric von Schulthess, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied des Verwaltungsrates; Dr. Eugen Roesle, von Sulz b. Laufenburg, in Zürich; Dr. Walter von Stockar, von Tägerwilen und Zürich, in Zürich, und Leo Vogelsang, von St. Ursen (Freiburg), in Zürich, Direktoren; Hans Möschinger, von Zürich und Häfelfingen (Basel-Landschaft), in Zumikon, und Josef Tisi, von Marmorea (Graubünden), in Zürich, stellvertretende Direktoren; Hans Bodmer, von Zürich, in Rüschlikon; Willy Boesch, von und in Zürich; Fridolin Gnädinger, von Ramsen (Schaffhausen), in Zürich; Arnold Neukom, von Zürich, in Rümlang; Walter Ochsenbein, von Etziken (Solothurn) und Zürich, in Zürich; Kurt Rüegg, von Wila (Zürich), in Zürich; Hans Surber, von und in Zürich, und Oskar Tobler, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Vizedirektoren; Dr. jur. Josef H. Frei, von Herdern (Thurgau) und Reiden (Luzern), in Zürich, Rechtskonsulent, und Josef Broger, von Zürich und Appenzell, in Zürich, Inspektor; mit Kollektivprokura zu zweien durch Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich; René Matter, von Schüpfheim, in Kilchberg (Zürich); Heinz Muster, von Lützelflüh (Bern), in Zürich; Erich Pfeiffer, von Neunkirch (Schaffhausen), in Zürich; Hugo Schreiber, von und in Zürich, und Friedrich Gustav Widmer, von Gränichen (Aargau), in Zürich; mit auf den Geschäftskreis der Depositenkasse Schwamendingen beschränkter Kollektivprokura zu zweien durch Hans Knopfli, von Thundorf, in Herrliberg (Zürich), und Max Weber, von Rüti (Zürich), in Zürich. Geschäftsdomizil: Dübendorfstrasse 2, in Zürich 11.

11. Januar 1963. Patente.

Propatec A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1962, Seite 2386), Verwaltung und Auswertung von Patenten und Handel mit patentierten Neuheiten und Baumaterialien; usw. Konrad Vogel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Luigi Realini, von Stabio (Tessin), in Zürich.

11. Januar 1963.

Asphalt-Emulsion A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 50 vom 3. März 1959, Seite 649), Fabrikation von Dichtungsmaterialien für das gesamte Baufach, usw. Wwe. Emma Geisen geb. Schleiffer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Christiane Bindschedler, von Männedorf (Zürich), in Lausanne.

11. Januar 1963. Bauelemente.

Stahlton A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1962, Seite 3175), Herstellung von Bauelementen usw. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Johannes Ulrich Nil, Hans Rudolf Müller, und Hans Huber; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Fridolin Weber, von Bilten (Glarus), in Horgen, und Georges Zenobi, von und in Zürich.

11. Januar 1963.

Dr. R. Maag A.-G., Chemische Fabrik Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3750). Die Prokura von Fritz Straub ist erloschen.

11. Januar 1963. Stahl.

Ferromar AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 470), Ueberseehandel mit Stahl usw. Neues Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1 (bei Büro Dr. Heinz Reichwein).

11. Januar 1963.

Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3595), Ueberseehandel in allen Branchen usw. Die Prokura von Hans Albert Rölli ist erloschen.

11. Januar 1963. Beteiligungen.

Spiho A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1951, Seite 2718), Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiete der Textilindustrie usw. Walter Schoeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Ulrich Albers, von Meilen, in Zürich.

11. Januar 1963.

Handelskredit-Bank AG (Banque de Crédit Commercial SA) (Commercial Credit Bank Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1962, Seite 686). Johannes Schäppi ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden; er ist nicht mehr Direktor, führt aber weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Walter Germann ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Hurter ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

11. Januar 1963. Finanzgeschäfte.

Otto Krahn AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1962, Seite 2986), Tätigung von Finanzgeschäften und Handelsgeschäften usw. Dr. Rudolph J. Kaderli und Hedwig Kaderli geb. Schiesser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Hans A. Syz, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), als Präsident, und Dr. Adolf Frick, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

11. Januar 1963. Textilrohmaterial.

Translana A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1960, Seite 83), Handel mit Textilrohmaterialien usw. Enrico Tessa ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Dr. Otto Probst, von Basel, in St. Gallen.

11. Januar 1963. Graphische Anstalt.

Freytag A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1962, Seite 2614), Betrieb einer graphischen Anstalt mit Buchdruck usw. Ernst Rindlisbacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Freytag, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Geschäftsführer; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist

mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Gertrud Freytag-Brüngger, von Zürich, in Rüschlikon.

11. Januar 1963.

Instrumenten Gesellschaft, M. Witztum & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1960, Seite 108). Neues Geschäftsdomizil: Mühlezelgstrasse 15, in Zürich 9.

11. Januar 1963. Werkzeuge.

Paul Oeschger & Cie., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1962, Seite 870), Handel mit Werkzeugen usw. Der Vorname Robert des Gesellschafters Paul Robert Oeschger wird auf dessen Begehren im Handelsregister gelöscht. Die Angabe, dass dieser Gesellschafter in Gütertrennung lebe, wird gestrichen, da seine Ehefrau gestorben ist. Der Gesellschafter Max Oeschger ist nun auch Bürger von Zürich und wohnt jetzt in Zürich 10. Der Kommanditär und Prokurist Paul Oeschger führt jetzt neben seinem Namen den Zusatz «jun.». Einzelprokura ist erteilt an Hans Maurer, von Oberwichtrach (Bern), in Baden (Aargau), und an Alfred Hofmann, von Wädenswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Landhusweg 2–8, in Zürich 11.

11. Januar 1963.

Wasserversorgung Hübli-Felmis, in Wald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1959, Seite 2139). Jakob Defila ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hermann Schaufelberger ist nicht mehr Aktuar, bleibt jedoch Beisitzer des Vorstandes; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden: Karl Kocher, von Port (Bern), in Wald (Zürich), als Aktuar, und Albert Schaufelberger, von Wald (Zürich), in Wald (Zürich), als Kassier. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

11. Januar 1963. Autos.

W. Bachmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Bachmann, von Zürich, in Zürich 3. Kauf, Verkauf und Vermietung von Automobilen. Gutstrasse 160.

11. Januar 1963. Waren aller Art.

Anna Maria Schenkel, in Zürich (SHAB. Nr. 80 vom 7. April 1961, Seite 966), Handel mit Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1963. Waren aller Art.

Walter Schneider, in Ossingen. Inhaber dieser Firma ist Walter Schneider, von Rorbas (Zürich), in Ossingen (Zürich). Handel mit Waren aller Art. Zur Linde.

11. Januar 1963. Velos.

Pius Thalmann, in Wiesendangen (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1932, Seite 3079), Velohandlung usw. Die Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. Januar 1963.

Fritz Lindner Verlag, in Zürich (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1955, Seite 2574). Die Firma wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. Januar 1963. Velos.

Ernst Wild, in Wald (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1950, Seite 553), Handel mit Velos usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gotthard Visini, von und in Wald (Zürich), und an Heinrich Oberholzer, von Wald (Zürich), und Goldingen (St. Gallen), in Wald.

11. Januar 1963. Versicherungen.

Usaform International Ltd., in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1962, Seite 3498), Tätigung von Vermittlungsgeschäften auf dem gesamten Gebiete des Versicherungswesens usw. Die Prokura von Irma Strickler ist erloschen.

11. Januar 1963. Architekturbüro.

Torfeld A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1958, Seite 135), Betrieb eines Architekturbüros usw. Die Unterschrift von Hedwig Kräuter ist erloschen.

11. Januar 1963. Chemische Produkte.

Albert Isliker & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 13. Januar 1959, Seite 105), Handel und Vertretungen mit chemischen Produkten. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Albert Isliker-Klauser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Albert Isliker, welcher an Stelle des Zusatzes «jun.» den Allianznamen Lehmann führt, ist nicht mehr Kommanditär, sondern unbeschränkt haftender Geellschafter. Da infolgedessen seine Einzelunterschrift gemäss Art. 554, Abs. II, Ziff. 4, OR, nicht mehr eintragungsfähig ist, wird sie gelöscht, obwohl sie weiterhin gilt. Einzelunterschrift ist erteilt an Albert Isliker-Klauser, von Winterthur, in Zollikon.

11. Januar 1963. Rohbaumwolle.

August Fröhlich, in Zürich (SHAB. Nr. 82 vom 11. April 1942, Seite 827), Import und Kommission von Rohbaumwolle. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. Januar 1963.

Druck A.G., in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1959, Seite 1626), Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Walter Tillmann, von Niederried (Bern), in Jona (St. Gallen).

11. Januar 1963. Lithographische Anstalt.

J. C. Müller A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1962, Seite 3174), lithographische Anstalt. Walter Herbert Scherz, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Meilen (Zürich).

11. Januar 1963. Motorfahrzeuge usw.

«Motom» Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1962, Seite 134), Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der mechanischen Branche, Motorfahrzeuge usw. Einzelprokura ist erteilt an Hans Steinmann, von Waltenschwil (Aargau), in Zürich.

11. Januar 1963. Kaffee.

Hemmi & Baur, vormals Hans Hemmi, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1950, Seite 406), Engros- und Detailhandel mit Kaffee usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Roduner, von Sennwald (St. Gallen), in Zürich.

11. Januar 1963. Inkasso.

Paul Gross, in Zürich (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 3762), Inkassobüro. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

11. Januar 1963.

Gromalto AG, Lack- und Farbenfabrik, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1959, Seite 1818). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erica Habermacher, von Rickenbach (Luzern), in Zürich.

11. Januar 1963. Waren aller Art, Kunstharz.

Hug & Co., in Wallisellen. Unter dieser Firma sind Josef Hug, von Zürich, in Wallisellen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung, Margret Hug geb. Frey, von Zürich, in Wallisellen, als Kommanditärin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 1000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. Januar 1963 ihren Anfang genommen hat. Grosshandel mit Waren aller Art, insbesondere Kunstharzen und weiteren Industrie-Rohstoffen. Rosenbergstrasse 8.

11. Januar 1963. Polstermöbel.

Hindermann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1962, Seite 1013), Fabrikation von Polstermöbeln usw. Einzelprokura wurde erteilt an Johannes Hindermann, von und in Zürich, und an Josef Bätschmann, von Jonschwil (St. Gallen), in Zürich.

11. Januar 1963. Immobilien.

Clos Plateires C S.A., bisher in Lausanne (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1960, Seite 2133). Die Generalversammlungen vom 14. August 1962 und 28. Dezember 1962 haben die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Ihr Zweck sind der Erwerb und die Verwaltung von Immobilien. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft erwarb nach ihrer Gründung ein am Chemin de Pallin 37 (früher Chemin des Plateires 21) in Pully (Waadt), gelegenes Grundstück von 580 m² zum Preise von Fr. 75 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Jean Braendlin und Jean-Jacques Ott sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Walter Siegmann, von Bettwiesen und Zürich, in Kloten, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Robert Weber, von Wetzikon (Zürich), in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Arnold Lehmann, von Meilen (Zürich), in Zumikon (Zürich), und Werner Ciocarelli, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2 (bei der Uto Treuhand- und Verwaltungs-AG.).

11. Januar 1963. Grundstücke.

Turemo A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1955, Seite 2998), Ankauf von Grundstücken usw. Neues Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 7, in Zürich 8 (Bureau Dr. A.E. Altherr).

11. Januar 1963.

Neukom AG., Elektronik, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb und den Service von elektronischen Mess- und Prüfgeräten, Funkgeräten, Radios und anderen elektrotechnischen Artikeln und kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Neukom, als Präsident und Jacques Ernest Neukom als weiteres Mitglied und Geschäftsführer, beide von Zürich, in Herrliberg. Geschäftsdomizil: Bruneggweg 10, in Zürich 2.

11. Januar 1963. Grundstücke.

S.I. Le Moulinet A. Pully S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1962, Seite 2094), Kauf von Grundstücken usw. Kollektivprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken ist erteilt an Werner Ciocarelli, von und in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit Robert Weber, Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Arnold Leemann ist nun ebenfalls ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2 (bei der Uto-Fondsverwaltung AG.).

11. Januar 1963. Chemikalien.

Dewey & Almy A.-G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3750), Produktion von Chemikalien usw. Alexis Apostol ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

11. Januar 1963.

Spinnerei Streiff A.G., in Aathal-Seegräben (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 79). Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Viktor Streiff, von Glarus, in Erlenbach (Zürich).

11. Januar 1963.

Mythen Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1962, Seite 1907), Erwerb von Immobilien usw. Die Prokuren von Arnold Leemann und Werner Ciocarelli sind nun ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2 (bei der Uto-Fondsverwaltung AG.).

11. Januar 1963.

Utonia Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1962, Seite 1907), Erwerb von Immobilien usw. Kollektivprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken ist erteilt an Werner Ciocarelli, von und in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit Robert Weber, Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Arnold Leemann ist nun ebenfalls ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2 (bei der Uto-Fondsverwaltung AG.).

11. Januar 1963.

Waldegg Immobilien und Verwaltungen A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1962, Seite 1946). Kollektivprokura mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken ist erteilt an Werner Ciocarelli, von und in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit Robert Weber, Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Arnold Leemann ist ebenfalls ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 24, in Zürich 2 (bei der Uto-Fondsverwaltung AG.).

11. Januar 1963.

Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes (Société Commerciale de la Société suisse des Entrepreneurs) (Società Commerciale della Società svizzera degli Impresari Costruttori), in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1962, Seite 2314). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Rysler, von Horgen, in Zürich.

11. Januar 1963.

Akademische Bangenossenschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1962, Seite 1558). Die Generalversammlung vom 29. Oktober 1962 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Neu wurden ohne Zeichnungsbefugnis in den Vorstand gewählt: Paolo Miglioretto, von Uster, in Zürich, und Milorad Sonderegger, von und in Zürich.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

11. Januar 1963. Nähmaschinen, Säcke, Liegenschaften.

E. Kaufmann, in Lyss, Handel mit Nähmaschinen und Säcken, sowie Betrieb einer Sackflickerei (SHAB. Nr. 139 vom 18. Juni 1951, Seite 1482). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften.

Bureau Bern

9. Januar 1963.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1962, Seite 395), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Ernst Müller ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis Bern, wurde erteilt an: Max Hiltbrand, von Diemtigen (Bern), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Werner Hirsiger, von Worb (Bern), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Peter Lysser, von Wengi bei Büren (Bern), in Bern.

9. Januar 1963. Liegenschaften.

Arber & Pfister, in Bern, Generalagentur der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, und Generalagentur der Basler-Transport-Versicherungs-Gesellschaft, sowie Vermittlung von Versicherungen aller Art (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1957, Seite 1763). Die Prokuren von Robert Andrey und Walter Reusser sind erloschen. Neue Geschäftsnatur: Verwaltung eigener Liegenschaften.

9. Januar 1963. Versicherungen.

Arber & Andrey, in Bern. Unter dieser Firma sind Hugo Arber, von Basel, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Robert Andrey, von Hauteville, in Köniz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen hat. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Reusser, von Aeschlen (Bern), in Bern. Generalagentur der Basler-Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, der Basler-Transport-Versicherungs-Gesellschaft, Agentur der Basler-Lebens-Versicherungsgesellschaft und der Basler-Unfall Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft. Choisystrasse 15.

9. Januar 1963. Farbendruck.

Rolf Büchler AG, in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Farbauszügen für den Mehrfarbendruck. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walo Hörning, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident; Rolf Büchler, von und in Bern, Vizepräsident, und Arthur Hoffmann, von Zürich, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Sie führen Unterschrift zu zweien. Domizil: Amthausgasse 14 (bei Firma v. Graffenried & Cie.).

9. Januar 1963. Immobilien usw.

Siberna, in Bern, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken, Erstellung von Bauwerken, usw. (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 583), Aktiengesellschaft. Ludwig Edmund von Wurstemberger und Max Tobler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehört nun als einziges Mitglied an Vincent von Sinner, der weiterhin einzeln zeichnet.

9. Januar 1963.

E. Grunder & Cie. Mosterei Bern-Bümpliz, in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1960, Seite 3410). Die Kommanditärin «Mostereigenossenschaft Kiesen» ist ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 120 000 ist erloschen. Arthur Grunder, von Vechigen, in Bern-Bümpliz, ist als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten.

9. Januar 1963. Haushaltmaschinen usw.

Heag A.G., in Bern, Fabrikation von und Handel mit Haushaltmaschinen und -artikeln aller Art, usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1962, Seite 2298). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Richard Fontana, italienischer Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

9. Januar 1963.

Schweizerische Käseunion A.G. (Union suisse du commerce de fromage S.A.) (Unione svizzera pel commercio del formaggio S.A.) (Swiss Cheese Union Inc.), in Bern (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1961, Seite 367). In der Generalversammlung vom 19. Dezember 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 11 387 000 auf Fr. 11 475 000 erhöht durch Ausgabe von 176 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 11 475 000, eingeteilt in 22 950 Namenaktien zu Fr. 500. Die Unterschrift von Otto Egli sowie die Prokuren von Walter Balz und Gaston Droz sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Max Jenni, von Niederhünigen (Bern), in Bern; Guido Burkhalter, von Rüegsau (Bern), in Liebefeld, Gemeinde Köniz, und Willy Bühlmann, von Malters (Luzern), in Spiegel, Gemeinde Köniz. An Stelle des infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Alfred Held wurde als neues Mitglied Otto Hess, von Hefenhofen und Roggwil (Thurgau), in Roggwil (Thurgau), gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

10. Januar 1963.

Louis Bischof, Büromaschinen, in Bern. Inhaber der Firma ist Louis Bischof, von Grub (St. Gallen), in Bern. Handel mit Bureaumaschinen und Ausführung von Maschinenreparaturen und -revisionen. Hochfeldstrasse 53.

10. Januar 1963. Pumpen usw.

Sopompat A.G., in Bern, Kauf und Vertrieb von Pumpen aller Art usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1962, Seite 521). Otto Hartmann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Carl Haueter, Präsident (bisher Vizepräsident); Franz Pickert, Geschäftsführer (bisher), und Dr. Erik Bosshardt, von Hofstetten bei Elgg, in Zürich (neu). Carl Haueter führt Kollektivunterschrift mit Dr. Erik Bosshardt. Franz Pickert führt als Geschäftsführer weiterhin Einzelprokura.

10. Januar 1963. Immobilien usw.

Intermedia A.G., in Bern, Betrieb einer Vermittlungsorganisation für Immobilien usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1955, Seite 1151). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freiburg (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1963, Seite 39) im Handelsregister Bern von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1963.

Schuhhaus Walder «zum Lütty» A.G., in Bern, Handel mit Schuhwaren usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1961, Seite 755). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eduard Mühlemann, von Bönigen, in Zürich.

11. Januar 1963. Kunststoffe usw.

Eliplast AG., in Bern, Herstellung von Gegenständen aus Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1961, Seite 2453). In der Generalversammlung vom 19. Dezember 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 225 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 135 000 bar einbezahlt und Fr. 90 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert worden. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Geschäftsdomizil: Morgenstrasse 121, Bümpliz.

12. Januar 1963. Hoch- und Tiefbau.

Emch & Berger, in Bern, Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau (S.I.A.) Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1962, Seite 1678). Kollektivprokura wurde erteilt an Mark Wiedenmayer, von Basel, in Bern. Er zeichnet zu zweien ausschliesslich mit einem der Gesellschafter.

Bureau Biel

9 janvier 1963. Horlogerie, etc.

Dubach & Weissberg S.A., à Bienne, fabrication, achat et vente d'horlogerie et d'articles similaires (FOSC. du 29 novembre 1961, N° 280, page 3475). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 décembre 1962, la société a décidé de porter son capital social de fr. 60 000 à fr. 120 000, par l'émission de 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 60 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 120 000.

10. Januar 1963. Druckereibedarf usw.

H. Brechbühler, in Biel, Handel mit Druckereibedarf, Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen im Zusammenhang mit dem Druckereigewerbe (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1962, Seite 3384). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10 janvier 1963. Panneaux.

Sopanyl S.A., à Bienne, achat et vente en Suisse de panneaux stratifiés «Panelyte» exclusivement produits par la Soc. Panelyte Italiana SpA de Ponticelli (Naples, Italie) ou ses successeurs, etc. (FOSC. du 10 novembre 1960, N° 264, page 3206). Le conseil d'administration est composé de: Carlo a Marca, de San Vittore (Grisons), à Milan, président; Charles Bidaud, de Chardonne, à Lausanne, vice-président; Henri Kessi (déjà inscrit), secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs Charles Bidaud et Henri Kessi.

11. Januar 1963.

Maschinenfabrik Mikron A.G., in Biel (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1542). Der Vizedirektor Dr. Hans Rohner wohnt nun in Nidau.

11. Januar 1963. Beteiligungen.

Mikron Holding AG, in Biel, Beteiligung an Unternehmungen der Metall- und Maschinenindustrie usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1962, Seite 522). Der Geschäftsführer Dr. Hans Rohner wohnt nun in Nidau.

11. Januar 1963.

Büro für Bauvorhaben Kuttruff & Winzeler G.m.b.H., in Biel (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1961, Seite 1774). Max Winzeler ist nicht mehr Gesellschafter; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Arthur Kuttruff übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 28. Dezember 1962 wurden die Statuten entsprechend geändert. Der Gesellschafter Arthur Kuttruff führt als Geschäftsführer Einzelunterschrift, er wohnt nun in Selzach (Solothurn).

Bureau de Courtelary

12 janvier 1963. Horlogerie.

Benoit & Lüthi, à Courtelary, terminage de mouvements d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 10 octobre 1960, N° 237, page 2902). La maison modifie son genre d'affaires comme il suit: fabrication d'horlogerie.

Bureau de Delémont

10 janvier 1963.

Société de Banque Suisse, agence à Delémont (FOSC. du 26 janvier 1962, N° 21, page 266), société anonyme avec siège principal à Bâle. L'agence a été élevée au rang de succursale. Hans Strasser, de Wangen sur l'Aar (Berne), à Muri (Berne), jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général. Il signe pour l'ensemble de l'établissement. Charles Mahon, jusqu'ici gérant de l'agence, a été nommé directeur. La succursale est aussi représentée par le nouveau directeur-adjoint du siège de Bâle, Hartmann Ammann, de et à Bâle, et le sous-directeur Oswald Karli, Dr ès sciences économiques, jusqu'ici fondé de pouvoir. Sa procuration est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Bailat, de Glovelier, à Delémont. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit. Les signatures d'Henry Droz, directeur général, et de Max Homberger, Dr en droit, directeur (par suite du transfert de ce dernier à la direction du siège de Zurich) sont radiées.

10 janvier 1963. Vélos, etc.

Usines Stella S.A. (Stella Werke A.G.), à Bassecourt, fabrication, achat, vente de vélos et de tous véhicules (FOSC. du 10 juillet 1962, N° 166, page 2108). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 décembre 1962, la société a porté son capital social de fr. 300 000 à fr. 500 000, par l'émission de 400 actions de fr. 500, au porteur, libérées par compensation avec des créances des actionnaires sur la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 1000 actions de fr. 500 chacune, au porteur, entièrement libérées.

11 janvier 1963. Menuiserie, etc.

Joseph Chételat, à Delémont, menuiserie et charpenterie (FOSC. du 5 juillet 1947, N° 180, page 2339). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

11 janvier 1963. Menuiserie.
Jacques Chételat, à Delémont. Le chef de la maison est Jacques Chételat, de Montsevelier, à Delémont. Menuiserie. Adresse de l'atelier: rue du Jura 12; bureau: Dozière 2.

Bureau Fraubrunnen

28. Dezember 1962.
Konsumgenossenschaft Bätterkinden, in Bätterkinden (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1947, Seite 2364). Die Genossenschaft hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 8. Juni 1962 dem Fusionsvertrag mit dem Konsumverein Kirchberg zugestimmt, wonach dieser sämtliche Aktiven und Passiven der Konsumgenossenschaft Bätterkinden gemäss Uebernahmebilanz per 30. Juni 1962 mit Wirkung ab 1. Juli 1962 übernimmt. Die Jahresrechnung mit Uebernahmebilanz per 30. Juni 1962 wurde in der Generalversammlung vom 20. Oktober 1962 genehmigt. Die Genossenschaft, die gemäss diesen Beschlüssen aufgelöst ist, wird, nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, gelöscht.

Bureau Interlaken

11. Januar 1963.
Palace Hotel des Alpes A.G., mit Sitz in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3540). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 13. Dezember 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

11. Januar 1963.
Konsumgenossenschaft Leissigen a. Thunersee, in Leissigen (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 179). Wilhelm Dietrich-Dietrich ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied in der Verwaltung. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Hans Gäggeler, von Wattenwil, bisher Mitglied, und als Vizepräsident: Fritz Ringgenberg-Mäder, bisher Mitglied, von Leissigen, beide in Leissigen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Laufen

10. Januar 1963.
Hans Stebler, Metzgerei «Löwen», in Laufen (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1952, Seite 1566). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Moutier

10 janvier 1963. Horlogerie.
Tavannes Watch Co, à Tavannes, fabrication et vente d'horlogerie, société anonyme (FOSC. du 18 juillet 1961, N° 165, page 2092). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 janvier 1963, la société sera dorénavant engagée par les membres du conseil d'administration signant collectivement à deux, soit entre eux, soit avec les directeurs ou fondés de procuration autorisés à signer collectivement. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Charles Veillon, d'Aigle et de Bex, à Lausanne, a été nommé président du conseil d'administration, et Ami Scholler, de Saint-Ursanne, à Lausanne, vice-président dudit conseil. Claude-Théodore Schwob, déjà inscrit comme administrateur, a été nommé secrétaire. Ces administrateurs engageront la société par leur signature apposée avec celle de toute autre personne autorisée à signer collectivement à deux. Les autres faits antérieurement publiés ne sont pas modifiés.

11 janvier 1963. Restaurant.
Marcel Ganguin, à Moutier, exploitation du Restaurant du Moulin (FOSC. du 16 juillet 1948, N° 164, page 1995). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 janvier 1963. Bâtiments, travaux publics, etc.
Martin Giamberini S.A., à Moutier, entreprendre la construction de bâtiments et de travaux publics, achat et vente d'immeubles, société anonyme (FOSC. du 20 décembre 1961, N° 298, page 3696). Roger Giamberini fils, déjà inscrit comme administrateur, a été nommé président du conseil d'administration en remplacement de Martin Giamberini, décédé, dont les pouvoirs sont radiés. La société est engagée par la signature collective à deux du président du conseil d'administration Roger Giamberini fils avec le secrétaire Georges Giamberini (déjà inscrit).

Bureau Nidau

10. Januar 1963. Technische Artikel usw.
Acta, Frau Choux, in Nidau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Paula Katharina Choux geb. Zumsteg, von Gorgier (Neuenburg), in Nidau, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Antoine Choux. Vertretungen, Import und Export von technischen und anderen Artikeln. Einzelprokura ist erteilt an Antoine Choux, von Gorgier (Neuenburg), in Nidau. Lyßstrasse 7.

11. Januar 1963.
Biel-Täuffelen-Ins-Bahn A.G., in Täuffelen (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1962, Seite 986). Werner Bourquin und Rudolf Roth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Walter König, von Wiggiswil, in Biel (Staatsvertreter, vom Regierungsrat gewählt), und Paul Lachat, von Cornol, in Biel (von der Generalversammlung gewählt). Die neuen Mitglieder führen die Unterschrift nicht.

11. Januar 1963. Sägerei usw.
Armin Krebs, Erben, in Safnern, Sägerei, Holzhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 13. Juli 1956, Seite 1839). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1962 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Ernst Krebs, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Safnern, übernommen.

11. Januar 1963. Sägerei usw.
Ernst Krebs, in Safnern. Inhaber der Firma ist Ernst Krebs, von Rüeggisberg, in Safnern. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Armin Krebs, Erben», in Safnern, übernommen. Sägerei, Holzhandel. Safnern.

Bureau de Porrentruy

11 janvier 1963. Vélos, motos, transports.
Charles Frossard, à Porrentruy, vélos, motos, transport de personnes (FOSC. du 22 août 1950, N° 195, page 2175). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

11 janvier 1963. Installations sanitaires, chauffages centraux.
André Berberat, à Courgenay. Le chef de la maison est André Berberat, fils de Marcel, de Lajoux, à Courgenay. Installations sanitaires et chauffages centraux.

Bureau Saanen

11. Januar 1963. Restaurant.
Arthur Moratti, in Saanen, Betrieb des Restaurants Alpenrösli (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1954, Seite 1724). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

10. Januar 1963. Metzgerei.
Walter Lüthi, in Thun, Metzgerei (SHAB. Nr. 203 vom 2. September 1931, Seite 1901). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. Januar 1963. Metzgerei.
Kurt Lüthi, in Thun. Inhaber der Firma ist Kurt Lüthi, von Thun und Linden bei Oberdiessbach, in Thun. Metzgerei und Wursterei. Untere Hauptgasse 16.

Bureau Wangen a. d. A.

Berichtigung.
Minder & Co., in Niederönz, Betrieb einer Gerberei, Handel mit Leder, Häuten, Schuhwaren, Fellen und verwandten Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 15). Der eine der beiden neuen Prokuristen heisst Hans Minder (nicht Hans Widmer), von Huttwil, in Niederönz.

11. Januar 1963. Zementwaren usw.
JFF Aktiengesellschaft, in Niederbipp, Fabrikation von und Handel mit Zementwaren, Kies- und Baumaterialien, Beteiligung an ähnlichen Unternehmen und Uebernahme von Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1959, Seite 2354). In der Generalversammlung vom 28. Dezember 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt.

11. Januar 1963. Spenglerei usw.
Fritz Steiner, in Herzogenbuchsee, Spenglerei- und Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1932). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «Fritz Steiner», in Herzogenbuchsee, übernommen.

11. Januar 1963. Spenglerei usw.
Fritz Steiner, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Fritz Steiner-Schaub, von Trub, in Herzogenbuchsee. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Fritz Steiner», in Herzogenbuchsee. Betrieb eines Spenglerei- und Installationsgeschäftes. Wangenstrasse 7.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

12. Januar 1963. Schlosserei, Kohlen usw.
Frau Julia Wyssenbach-Zimmermann, in Spiez, Schlosserei und Installationsgeschäft, Kohlen- und Baumaterialhandlung (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1937, Seite 970). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

9. Januar 1963.
F. Emmenegger, Photohaus, in Schüpfheim. Inhaber dieser Firma ist Franz Emmenegger, von und in Schüpfheim. Photographisches Atelier und Handel mit photographischen Artikeln.

9. Januar 1963. Schürzen usw.
K. Fischer, in Sempach, Schürzen usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1962, Seite 1946). Der Inhaber hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Abtwil verlegt. (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3726). Die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

9. Januar 1963. Schiessanlagen, Automobile usw.
Mantovani & Pfleiderer, Spieth-Anlagen, in Adligenswil, Fabrikationsbetrieb für Schiessanlagen, Apparatebau (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1961, Seite 324). Weitere Geschäftsnatur: Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Fahrzeugen.

9. Januar 1963. Heizungsanlagen usw.
Gebr. Meier, in Luzern. Unter dieser Firma sind Alois und Melchior Meier, beide von Neuenkirch, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1963 begonnen hat. Heizungs- und Lüftungsanlagen. Weggismattstrasse 19.

9. Januar 1963. Finanzierungen usw.
Rural A.G. (Rural S.A.) (Rural Ltd.), in Luzern, Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1958, Seite 179). Diese Aktiengesellschaft hat den Sitz nach Baden verlegt (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 19). Sie wird daher von Amtes wegen gestrichen.

10. Januar 1963. Kegelbahnen usw.
A. Suter & Cie., in Luzern, Kegelbahnen usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1957, Seite 88). Ueber diese Kollektivgesellschaft wurde am 8. November 1958 das Konkursverfahren eröffnet und am 8. Januar 1963 geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

10. Januar 1963.
Box-Ring Luzern (BRL), in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1961, Seite 1207). Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Adolf genannt Fugi Fuchs ist erloschen. Präsident ist Alfred Friedrich Herrmann, von Goumoens-le-Jux (Waadt), in Ebikon. Vizepräsident ist Ernst Düringer, von Steckborn und Zürich, in Luzern (beide neu). Kassier ist wie bisher Jacques Meyer. Die Genannten zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Januar 1963. Heizkessel usw.
Etienne & Co., in Horw. Unter dieser Firma sind Bernhard Etienne-Krieger, Vater, Bernhard Etienne-Diem, und Hans Etienne-Steiner, alle von und in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 9. Januar 1963 begonnen hat. Uebernahme von Vertretungen von Spezialheizkesseln en gros und Betriebsanlagen. Bahnhofstrasse-Steinibach.

Uri – Uri – Uri

10. Januar 1963. Gasthaus, Holz, Kohlen.
Familie Feser, in Bürglen (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1955, Seite 2518), Kollektivgesellschaft, Betrieb des Gasthauses «zum Walter

Fürst», Holz- und Kohlenhandlung. Die Gesellschaft ist seit dem 1. April 1962 aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Alfred Feser als Inhaber der Einzelfirma «Alfred Feser, Brennstoffe», in Bürglen, übernommen.

10. Januar 1963.

Alfred Feser, Brennstoffe, in Bürglen. Inhaber dieser Firma ist Rudolf gen. Alfred Feser, von Schaffhausen, in Bürglen. Einzelprokura führen Wwe. Margrith Feser-Zimmermann und Margrith Feser-Bissig, beide von Schaffhausen, in Bürglen. Die Firma hat per 1. April 1962 Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Familie Feser», in Bürglen, übernommen. Handel mit Brennstoffen. «Walter Fürst», Attinghauserstrasse (Post Altdorf).

Schwyz – Schwytz – Svitto

9. Januar 1963.

Alois Schuler, Sägewerk, Holzhandlung und Turmplattenvertrieb, bisher in Alpthal (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1954, Seite 1687). Die Firma hat den Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Inhaber der Firma ist Alois Schuler, von und in Alpthal. Die Firma wird geändert in **Alois Schuler, Handel in Holz- und Holzwerkstoffen, Sägewerk.** Sie hat am bisherigen Hauptsitz in Alpthal eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den Inhaber Alois Schuler, von und in Alpthal, vertreten wird.

9. Januar 1963.

Kantonalbank Schwyz, in Schwyz, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1962, Seite 27). Prokura, ausgedehnt auf Erwerb, Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Karl Bachofen, von Ernetschwil, in Schwyz, und Josef Trütsch, von und in Schwyz. Sie zeichnen unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

10. Januar 1963. Beteiligungen usw.

Albino AG., in Schwyz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an andern Unternehmungen jeder Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist: Dr. Alfred Blunschy, von Niederrohrdorf (Aargau), in Schwyz. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Alfred Blunschy, Rechtsanwalt, Schlagstrasse.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

9. Januar 1963. Heizkessel, Liegenschaften.

Pilatus-Therm A.G., in Alpnachdorf, Herstellung und Handel von Heizkesseln Marke Pilatus-Therm, usw. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1962, Seite 686). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1962 hat die Gesellschaft die Zweckbestimmung ergänzt, indem sie ihre Tätigkeit auch auf Kauf und Verkauf von Liegenschaften ausgedehnt hat. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

10. Januar 1963.

Mosaik & Terrazzo Holding A.-G., in Wolfenschiessen, Beteiligung an Unternehmungen für die Herstellung von Mosaik-, Terrazzo- und andern Kunstplatten oder -belägen (SHAB. Nr. 298 vom 21. Dezember 1962, Seite 3685). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Emilie Brun del Re-Wiedmer, von und in St. Gallen, gewählt worden; ihre Prokura ist erloschen.

Glarus – Glaris – Glarona

10. Januar 1963.

Titlis Société de Gestion, Glaris, in Glarus, Geschäftsführung von Gesellschaften, Wertschriften- und Immobilien-Anlage-Fonds sowie Trusts usw. (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1961, Seite 28). Dr. Hans Matti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus.

10. Januar 1963. Wertschriften usw.

Jubes A.G., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1956, Seite 495). Maurice Labhardt, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Jacques Thierry, französischer Staatsangehöriger, in Brüssel, Präsident, und Henri Calame, von Locle, in Lausanne. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit dem weitern Mitglied des Verwaltungsrates Georges Blanc.

10. Januar 1963. Elektrische Apparate usw.

ESGE Electric SA, in Glarus, Handel mit elektrischen Apparaten und Haushaltgeräten sowie Patentverwertung auf Lizenzbasis (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1961, Seite 267). Gert Gschwend ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Dr. Rupert Felder, von Luzern, in Chur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans Jörg Isliker, von Winterthur, in Zollikerberg, Gde. Zollikon, und Reinhard Gross, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Kollektivprokura wird erteilt werden an René Hillebrand, von Vaumarcus (Neuenburg), in Zürich, und Karl Mosele, von Luzern, in Zürich. Die Prokuristen zeichnen mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten, nicht aber unter sich.

10. Januar 1963.

Gefina Gesellschaft für Handel und Finanzierungen A.G. Glarus, in Glarus, Handels-, Kommissions- und Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1963, Seite 125). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Jacques Baschy, von Glarus, in Zürich, und Hugo Aerni, von Solothurn, in Feldbrunnen (Solothurn).

10. Januar 1963.

Colores Holding A.G. (Colores Holding S.A.), in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Kapitalien und insbesondere von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2947). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 304 vom 31. Dezember 1962, Seite 3748) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

7. Januar 1963. Industriebedarf.

Carag AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Januar 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Industriebedarf aller Art, insbesondere mit Erzeugnissen der Stahl- und Metallwerke. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Emil Bommer, von Weinfelden, in Rüschlikon (Zürich). Einzelprokura ist erteilt an Olle Larsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug. Domizil: Bleichimattweg 12 (bei Olle Larsson).

10. Januar 1963.

Atherton Engineering Company G.m.b.H., in Zug, Maschinen für den Bergbau usw. (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2626). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Januar 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Atherton Fort Steel Engineering Company GmbH.**

10. Januar 1963. Hoch- und Tiefbau.

Weder & Prim, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3607). Neues Domizil: Gubelstrasse 19 (eigene Büros).

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

10. Januar 1963. Maschinen usw.

S. Lambert A.G., in Grenchen, Fabrikation von Maschinen, Werkzeugen und Apparaten aller Art (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1962, Seite 2615). Dr. Hugo Frei, von Solothurn, in Olten, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

9. Januar 1963.

Schmittenmatt-Immobilien A.G., in Hägendorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Januar 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Auf Grund der beiden Sacheinlageverträge vom 7. Januar 1963 werden folgende Liegenschaften in die Gesellschaft eingebracht: Grundbuch Hägendorf Nr. 227 zum Preis von Fr. 47 604; Grundbuch Hägendorf Nr. 1596 zum Preis von Fr. 38 424; sowie Parzelle a) ab Grundbuch Hägendorf Nr. 1709, im Halte von 7553 m², zum Preis von Fr. 90 636. Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 176 664 und wird beglichen durch Uebernahme von Grundpfandschulden für Fr. 80 000, Aushändigung von 46 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Erteilung von Gutschriften für Fr. 50 664. Der Rest des Grundkapitals von Fr. 54 000 wurde bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Stuber, von und in Olten, als Präsident; Hans Born, von Niederbipp, in Hägendorf, als Vizepräsident, und Max Vögeli, von und in Hägendorf, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bachstrasse 483, bei Max Vögeli.

9. Januar 1963.

Consumverein Olten (C.V.O.), in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1962, Seite 2754). Fritz Schürch ist Verwalter-Stellvertreter und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Max Bitterli, von Wisen, in Olten.

9. Januar 1963.

NAGO Nährmittel AG., in Olten (SHAB. Nr. 271 vom 8. November 1960, Seite 3292). Edgar Petter wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Gloor, von Schöftland, in Olten. Walter Fischer ist als Direktor zurückgetreten, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

9. Januar 1963.

Erhard Doebeli A.G. Hartmetallwerkzeuge und Werkzeugmaschinen, Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1961, Seite 29). In der Generalversammlung vom 7. Januar 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 erhöht auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

9. Januar 1963.

Velos, Motos, T. Leuenberger, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Thomas Leuenberger-Meier, von Rohrbachgraben (Bern), in Allschwil. Reparaturwerkstätte für und Handel mit Velos und Motorrädern. Saturnstrasse 40, Neuallschwil.

9. Januar 1963. Rohr- und Maschinenmontagen.

O. Erismann, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Erismann-Courbat, von Basel, in Binningen. Rohr- und Maschinenmontagen. Schweissbergweg 11.

9. Januar 1963. Gemüse.

Th. Siegrist-Meyerin, in Binningen, Gemüsegärtnerei (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1940, Seite 726). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Januar 1963. Hoch-, Tief- und Strassenbau.

Jean Ritz, Filiale in Binningen, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1960, Seite 1767), mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Wilfried Emil Baumann, von Zürich und Aeschlen bei Oberdiessbach, in Frenkendorf. Er zeichnet zu zweien.

9. Januar 1963.
Jean Ritz, Filiale in Bottmingen, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1960, Seite 1768), mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Wilfried Emil Baumann, von Zürich und Aeschlen bei Oberdiessbach, in Frenkendorf. Er zeichnet zu zweien.

9. Januar 1963. Baugeschäft.
B. Hofer, in Muttenz, Vertretungen aller Art (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1957, Seite 1789). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Baugeschäftes, Hoch- und Tiefbau.

9. Januar 1963. Boote aller Art usw.
Moto-Ship Otto J. Strobel, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Josef Strobel, von Basel, in Binningen. Prokura ist erteilt an Ernst C. Buser-Stoll, von Zunzgen, in Münchenstein, und an Gustav Martin-Jäggi, von und in Basel; sie führen Unterschrift zu zweien. Handel mit Booten aller Art, Motorbooten, Motoren, Bootstransportanhängern und verwandten Artikeln. Hauptstrasse 35.

9. Januar 1963. Möbel.
Fritz Waldner, in Ziefen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Waldner, von und in Ziefen. Möbel-Schreinerei und Handel von Möbeln aller Art. Hofmatt 124.

9. Januar 1963. Photolitographie.
Bader & Sturm, in Muttenz, Betrieb eines photolithographischen Ateliers (SHAB. Nr. 14 vom 20. Januar 1959, Seite 187). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 1. Januar 1963 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend aufgeführten Einzelfirma «Photolitho Sturm», in Muttenz, übernommen.

9. Januar 1963.
Photolitho Sturm, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Sturm-Schneider, von Basel, in Muttenz. Einzelprokura ist erteilt an Marianne Sturm-Schneider, von Basel, und Kollektivprokura zu zweien an Werner Kohler, von Seehof (Bern), beide in Muttenz. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Bader & Sturm», in Muttenz, übernommen. Betrieb eines photolithographischen Ateliers. Fichtenhagstrasse 2.

9. Januar 1963.
Camag, Chemieerzeugnisse und Adsorptionstechnik A.G., in Muttenz, Herstellung und Verarbeitung von und Handel mit chemischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1962, Seite 2376). Die Prokura des Dr. Josef Schneider ist erloschen. Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift wurde gewählt Martin Ruprecht, von Laupen (Bern) und Bern, in Muttenz.

9. Januar 1963.
Autan A.G. Automaten- und Werbe-Gesellschaft, bisher in Dornach (Solothurn) (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1962, Seite 306). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Dezember 1962 wurde der Sitz nach Aesch (Basel-Landschaft) verlegt. Die Gesellschaft bezweckt nun den Verkauf, die Aufstellung und Vermietung von Automaten aller Art. Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital, das nun voll einbezahlt ist, beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. August 1961 und wurden am 22. Januar 1962 geändert. Die Einladung zur Generalversammlung sowie die Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Herbert Trachsel, von Frutigen, in Aesch (Basel-Landschaft). Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Dornacherstrasse 181.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

3. Januar 1963.
K. Zehnder, Der Die Das Kartenverlag, in Rorschacherberg, Kartenverlag (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1960, Seite 741). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

3. Januar 1963.
Der Die Das Kartenverlag AG, in Rorschacherberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Januar 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und Vertrieb von Glückwunschkarten aller Art sowie verschiedener Artikel für die Schreibwarenbranche, die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Die Gesellschaft kann im übrigen Grundeigentum erwerben, vermitteln und verwalten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt nach ihrer Gründung von der bisherigen Einzelfirma «K. Zehnder, Der Die Das Kartenverlag», in Rorschacherberg, das Kartenlager, die Büroeinrichtungen sowie die Reproduktionsrechte gemäss der noch vorzunehmenden Inventur per 31. Dezember 1962 zum Preis von höchstens Fr. 400 000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Zehnder, von Birmenstorf (Aargau), in Rorschacherberg, Präsident; Dr. Paul Zehnder, von Birmenstorf (Aargau), in Wil (St. Gallen), Vizepräsident, und Walter Huber, von Elgg (Zürich), in Wil (St. Gallen). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Städeliweg.

3. Januar 1963.
Astal AG, Apparate- und Stahlbau, in Alt St. Johann (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1962, Seite 3512). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1962 wurde das Grundkapital von Fr. 125 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 75 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun Apparatebau, Stahlkonstruktionen sowie den Handel mit Maschinen und technischen Artikeln aller Art. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten oder verwerten, sowie sich an Unternehmungen des Handels und der Industrie beteiligen.

5. Januar 1963. Kolonialwaren.
Allwell Express Food Inc. (Allwell Express Food AG.), in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Januar 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von, den Handel mit und die Erzeugung von Kolonialwaren aller Art, insbesondere Kaffee, Tee und Kakao, speziell Extrakte daraus, auch koffeinfrei. Sie kann Finanzierungen vornehmen, Darlehen gewähren, sich an Firmen irgendwelcher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben und bebauen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Rohner, von Rüthi (St. Gallen), in Teufen (Appenzell A.-Rh.), Präsident; Patrick Robert Eduard von Jenner, von Bern, in Muri (Bern), und Kurt Rudolf Kantor, von Oesterreich, in Wien. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 48, bei Hans Diener, Bücher-Experte.

Aargau - Argovie - Argovia

29. Dezember 1962.
Garage Schützenmatt AG., in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autogarage, den Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, Betriebsstoffen, Ersatzteilen und allen in der Branche üblichen Artikeln sowie die Ausführung sämtlicher Reparaturen an Motorfahrzeugen und der Betrieb einer Autofahrschule. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt von Gustav Wirthlin, Schützenmattgarage, in Lenzburg, dessen Betriebseinrichtung (Maschinen, maschinelle Einrichtungen, Werkzeuge, Ersatzteile, Warenvorräte usw.) zum Höchstpreis von Fr. 30 000 zu übernehmen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Willy Graber, von Oftringen, in Aarau, als Präsident, und Josef Schibli, von Fislisbach, in Aarau. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Schützenmattstrasse 13.

9. Januar 1963.
Glasweberei AG, in Unterkulm. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der Gründungsurkunde vom 8. Januar 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Glasgeweben aller Art. Das Grundkapital beträgt Franken 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt nach ihrer Gründung die Liegenschaften Grundbuch Oberkulm Nr. 552 und Nr. 553 mit Zugehör und beweglichem Inventar, zum Gesamtpreis von Fr. 350 000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Johann Ulrich Schneeberger-Rodel, von Ochlenberg (Bern), Präsident; Ernst Schneeberger-Gall, von Ochlenberg (Bern) und Unterkulm, Vizepräsident, und Ernst Schneeberger, junior, von Ochlenberg (Bern) und Unterkulm, alle in Unterkulm. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Lindenweg 326.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. Januar 1963. Photographische Reproduktionen usw.
Emil Keller Rotafot, in Bischofszell, photographische Rotationsanstalt, Konstruktion und Bau von Spezialmaschinen für das photographische Gewerbe (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1960, Seite 1982). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. August 1962 werden von der «Emil Keller Rotafot AG», in Bischofszell, übernommen.

8. Januar 1963. Maschinen für die Photographie usw.
Emil Keller Rotafot AG, in Bischofszell. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Dezember 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung, die Fabrikation und den Verkauf von Maschinen für das photographische Gewerbe sowie die Fabrikation von und den Handel mit Ansichtskarten und Photographien in allen Grössen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf 1. September 1962 das Geschäft der Firma «Emil Keller Rotafot», in Bischofszell, mit sämtlichen Aktiven im Betrage von Fr. 356 463.90 und sämtlichen Passiven im Betrage von Fr. 323 205.21 gemäss Uebernahmebilanz per 31. August 1962 zum Uebernahmepreis von Fr. 33 258.69. Davon werden Fr. 33 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 12 000 sind durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberiert. Franken 5000 sind bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Alfred Keller-Niedermann, Präsident; Ursina Keller-Barandun, und Rosmarie Keller-Niedermann, alle von Endingen (Aargau), in Bischofszell. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Breite.

10. Januar 1963. Maschinen.
E. Nussbaum, in Frauenfeld, Konstruktion und Bau von Spezialmaschinen, Vertretungen (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1962, Seite 1313). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1963. Metallwaren usw.
Nussbaum & Guhl, in Matzingen. Unter dieser Firma sind Eugen Nussbaum, von Densbüren (Aargau), in Frauenfeld, und Hans Ulrich Guhl, von Steckborn, in Obstalden (Glarus), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 10. Februar 1962 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Fabrikation und Verkauf von Metallwaren, insbesondere Aerosoldosen und Tuben aus Aluminium.

10. Januar 1963. Milch, Milchprodukte usw.
Frau T. Alder, in Arbon. Firmainhaberin ist Trina Alder-Looser, von Waldstatt (Appenzell A.-Rh.), in Arbon. Handel mit Milch, Milchprodukten und andern Lebensmitteln. Berglistrasse 50.

10. Januar 1963. Blumen.
Frau M. Suter, in Arbon. Firmainhaberin ist Maria Suter-Steuer, von Freienwil (Aargau), in Arbon. Der Ehemann hat seine Zustimmung erteilt. Blumenhandel. Hauptstrasse 13.

10. Januar 1963. Drogerie.
Peter Affolter, in Amriswil. Firmainhaber ist Peter Affolter, von Lüterkofen-Ichertswil (Solothurn), in Amriswil. Drogerie. Bahnhofstrasse 34.

10. Januar 1963. Gasthaus.
Albert Hengartner, in Bischofszell, Gasthaus «Zu den drei Eidgenossen» (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2936). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Januar 1963. Autovermietung usw.
Stahl & Co., in Bürglen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1959, Seite 2911). Die Firma hat den Sitz nach Weinfelden verlegt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Walter Stahl und die Kommanditärin Marie Stahl wohnen nun in Weinfelden. Jetzige Geschäftsnatur: Autovermietung, Mietfahrten, Kleintransporte. Freiestrasse 54.

10. Januar 1963.
Darlehenskasse Thundorf, in Thundorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Dezember 1962 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung, die Gewährung von Darlehen an die Mitglieder und die Ansammlung eines unteilbaren Genossenschaftsvermögens. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 200. Die Mitglieder haften solidarisch und unbeschränkt für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind ausserdem zu Nachschüssen verpflichtet, wenn sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerichen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident ist Ulrich Oettli, von und in Lustdorf; Vizepräsident: Jean Erni, von und in Thundorf, und Aktuar: Ernst Keller, von Biessenhofen, in Reuti-Thundorf. Sie zeichnen zu zweien.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

10 gennaio 1963. Caffè-birreria.
Agostini Luciana, in Bellinzona. Titolare è Luciana Agostini, cittadina italiana, in Bellinzona, vivente in regime di separazione dei beni col marito Gino Agostini, che dà il proprio consenso. Esercizio di caffè-birreria, all'insegna «Birreria Dogana». Via Dogana, stabile Bonzanigo.

Ufficio di Biasca

10 gennaio 1963. Pittura, linoleum.
Flavio Paolucci, in Biasca. Titolare della ditta è Flavio Paolucci fu Valerio, da Castro, in Biasca. Impresa di pittura, di fornitura e posa di linoleum.

Ufficio di Faido

10 gennaio 1963. Impresa granito, ecc.
Marzio Maurino, in Pollegio. Titolare è Marzio Maurino di Giuseppe, da ed in Pollegio. Lavorazione e commercio graniti e pietre naturali.

Ufficio di Lugano

10 gennaio 1963. Immobili.
Residenza Tamporiva S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 5 gennaio 1963. Scopo: l'acquisto, la locazione e la vendita di ogni immobili e suoi accessori, la gestione degli stessi ed in particolare l'acquisto della particella N° 614 di Castagnola per il prezzo di fr. 255 520 la vendita parziale o totale di immobili, l'accesione di ipoteche sugli stessi, la locazione agli azionisti di appartamenti ed in genere ogni operazioni immobiliare, finanziaria o commerciale connessa allo scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni, al portatore, da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni agli azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Max Lenzin fu Giovanni, da Liestal, in Lugano. Direttore con firma individuale è nominato Pierfranco Ferrari di Pietro, da Coldrerio, in Massagno. Recapito: Riva Caccia 1, Palazzo la Ceresiana, uffici propri.

10 gennaio 1963. Puttura.
Giudici, Corengia e Scacchi, a Pregassona. Pierre Giudici fu Santino, da ed in Pregassona; Angelo Corengia di Luigi, da ed in Massagno; Giuseppe Scacchi fu Santino, da Stabio, in Viganello, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° gennaio 1963. Impresa di pittura.

10 gennaio 1963. Tabacchi, ecc.
Morosoli Domenico S.A., a Lugano, commercio tabacchi e generi affini (FUSC. del 28 giugno 1962, N° 148, pagina 1896). Nuovo recapito: Via Monte Ceneri 9, uffici propri.

Distretto di Mendrisio

9 gennaio 1963. Immobili.
Taigete Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, l'acquisto e la gestione di immobili e di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 8 gennaio 1963. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni, al portatore, da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è sotto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raccomandata. La società è amministrata da un amministratore unico o da un consiglio di amministrazione composto da tre a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Eduard Humbel, da Birmenstorf (Argovia), in Castagnola, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 20, uffici propri.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Complément.
S.I. La Tornallaz S.A., à Lausanne FOSC. du 10 janvier 1963, N° 7, page 80. Publication précédente: (FOSC. du 9 janvier 1961, page 66).

Bureau de Morges

9 janvier 1963.
R. et K. Roggli S.à r.l. en liquidation, à Morges (FOSC. du 30 juin 1959, N° 148, page 1853). Les bureaux de la société sont transférés au N° 3, place Chauderon, à Lausanne, chez le liquidateur Joseph Heggli. Le domicile légal reste chez Maurice Cruchet, notaire.

9 janvier 1963.
Société de Banque Suisse, agence à Morges (FOSC. du 28 mai 1962, N° 123, page 1588), société anonyme avec siège principal à Bâle. Hans Strasser, de Wangen sur l'Aar (Berne), à Muri (Berne), a été nommé directeur général; il signe pour l'ensemble de l'établissement. L'agence est aussi représentée par le nouveau directeur-adjoint du siège de Lausanne, Daniel Gay, jusqu'ici sous-directeur (déjà inscrit), et le nouveau sous-directeur Charles Eymann, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne (nouveau). La société est engagée par la signature collective à deux des ayants-droit. Les signatures d'Henry Droz, directeur général, et de Max Homberger, directeur, sont radiées.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

9 janvier 1963. Boulangerie, épicerie, etc.
Gaston Grivel, à Fontainemelon, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC. du 10 mars 1948, N° 58, page 711). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Eropa AG., Glarus

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Artikel 824 und 826 OR.

Erste Veröffentlichung

Laut Beschluss vom 22. Dezember 1962 hat sich die Eropa A.G. in Glarus aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Aktiengesellschaft laut Bilanz per 31. Dezember 1961 gehen über an die Eropa GmbH in Glarus.

Gemäss Art. 826 OR können die Gläubiger der Eropa A.G. Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen. Begehren um Befriedigung oder Sicherstellung sind bis 28. Februar 1963 beim unterzeichneten Notar geltend zu machen. Die Gläubiger der Aktiengesellschaft, welche weder Befriedigung noch Sicherstellung verlangen, nehmen gemäss Gesetz ohne weiteres die Eropa GmbH als neue Schuldnerin an. (AA. 22³)

Basel, den 16. Januar 1963. sig. Dr. **Albert Barth**, Notar, Elisabethenstrasse 23.

W. Leu S. A., Lausanne

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée conformément aux articles 824 et 826 CO.

Première publication

Selon décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 décembre 1962 la société W. Leu S.A., fabrique de meubles rembourrés à Lausanne, s'est dissoute. L'actif et le passif de la société anonyme dissoute sont repris, avec effet rétroactif au 31 décembre 1961 et selon bilan à la même date, par la société W. Leu S. à r. l., qui continue l'exploitation de la société dissoute.

Les créanciers de la société W. Leu S.A. ont, en vertu de l'art. 826 du code des obligations, la faculté de demander le paiement des créances échues et la garantie des créances non échues. Des demandes en paiement ou en garantie doivent être présentées avant le 1er mars 1963 au notaire soussigné. Les créanciers qui ne demandent ni paiement ni garantie acceptent d'emblée la société à responsabilité limitée comme nouvelle et unique débitrice. (AA. 23³)

Bâle, le 17 janvier 1963. **Dr. Albert Barth**, notaire. Elisabethenstrasse 23.

Thru-Container Services Ltd, en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

L'assemblée extraordinaire des actionnaires de la société Thru-Container Services Ltd, Lausanne, a décidé le 26 décembre 1962 de liquider la société.

Tous les créanciers de la société sont priés conformément à l'art. 742 du Code des obligations de faire valoir leurs créances auprès des liquidateurs, Messieurs Jean Coigny et Christian de Mestral, 2, chemin des Trois Rois, à Lausanne. (AA. 6²)

Lausanne, le 7 janvier 1963. **Les liquidateurs.**

Manufacture de Bijouterie S. A., en liquidation, Carouge-Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

La Manufacture de Bijouterie S.A., à Carouge-Genève, est entrée en liquidation et ne subsiste plus que sous la raison sociale Manufacture de Bijouterie S.A., en liquidation.

Les créanciers de cette société et tous ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans un délai échéant le 31 janvier 1963, leurs créances ou revendications au liquidateur FIDES Union Fiduciaire, 10bis, rue du Vieux-Collège, à Genève, et à remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs de la société en liquidation sont invités à s'annoncer dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de la société en liquidation, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont invités à les mettre à disposition du liquidateur, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés. (AA. 16²)

Genève, le 15 janvier 1963. **Le liquidateur.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 195133. Date de dépôt: 1er novembre 1962, 20 h.
Albert Biollaz & Cie, St. Pierre de Clages (Valais). — Commerce.

Vins de toute origine et provenance, ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

MAZARIN

N° 195134. Date de dépôt: 1er novembre 1962, 20 h.
Albert Biollaz & Cie, St. Pierre de Clages (Valais). — Commerce.

Vins de toute origine et provenance, ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

VALESCO

Nr. 195135. Hinterlegungsdatum: 12. November 1962, 18 Uhr.
Gütermann & Co. AG, Claridenstrasse 25, **Zürich 2.**
Fabrikation und Handel.

Textil- und Nähfäden aller Art. (Int. Kl. 23)

MOSAIK

Nr. 195136. Hinterlegungsdatum: 15. November 1962, 5 Uhr.
Baumaschinen AG, Badenerstrasse 582, **Zürich 9/48.**
Fabrikation und Handel.

Betonmischer, Turmdrehkrane, Kompressoren und weitere Baumaschinen aller Art. (Int. Kl. 7)

BAUMAC

Nr. 195137. Hinterlegungsdatum: 14. November 1962, 19 Uhr.
Stotz & Co., Stampfenbachplatz 2, **Zürich 6.** — Fabrikation und Handel.

Kombi-Heizapparate und Heizkessel für Warmwasserzubereitung und Zentralheizung. (Int. Kl. 11)

VACOTWIN

N° 195138. Date de dépôt: 14 novembre 1962, 19 h.
J. Tschanz, rue de la Scie 4, **Genève.** — Fabrication et commerce.

Produits pour le traitement des ongles. (Cl. int. 3)

GRANITA

Nr. 195139. Hinterlegungsdatum: 14. November 1962, 12 Uhr.
G. Streuli & Co., **Uznach** (St. Gallen). — Fabrikation.

Bakterizide Salbe zur Behandlung von infizierten Wunden. (Int. Kl. 5)

ESCOFURON

Nr. 195140. Hinterlegungsdatum: 14. November 1962, 12 Uhr.
G. Streuli & Co., **Uznach** (St. Gallen). — Fabrikation.

Barbituratfreies Schlafmittel in Form von Tabletten. (Int. Kl. 5)

NOBADORM

Nr. 195141. Hinterlegungsdatum: 15. November 1962, 18 Uhr.
Viktor Widmer, Luberzenstrasse 5, **Dietikon** (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Metzgereimaschinen und Apparate sowie Teile von solchen. (Int. Kl. 7)

DORVIC

Nr. 195142. Hinterlegungsdatum: 15. November 1962, 17 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, **Zürich 3/45.** — Handel.

Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

PARKER'S

Nr. 195143. Hinterlegungsdatum: 15. November 1962, 17 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, **Zürich 3/45.** — Fabrikation und Handel.
— Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **102587.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1962 an.

Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

JACOBINER

Nr. 195144. Hinterlegungsdatum: 19. November 1962, 17 Uhr.
Gorton's of Gloucester, Inc., 327 Main Street, **Gloucester** (Massachusetts, USA). — Produktion, Fabrikation und Handel.

Fleisch-, Fischwaren, Wild, frisch, gesalzen, getrocknet, tiefgekühlt oder in Konserven; Milchprodukte; Speisefette und -öle, Margarine; Gewürze, Gewürzkräuter, Salze und Mischungen daraus; Senf, Mayonnaisen, Saucen, Mehl, Paniermehl, Teigwaren, Backwaren, Backpulver, backfertige Teigmischungen; Dauerbackwaren, Konfekt, Zuckerwaren; Obst und Gemüse, auch tiefgekühlt und in Konserven; Gemüse- und Obstextrakte; Konservierungsmittel für Nahrungsmittel. (Int. Kl. 1, 29 bis 31)

GORTON'S

Nr. 195145. Hinterlegungsdatum: 26. November 1962, 10 Uhr.
Panelectra AG, Räffelhof, Räffelstrasse 20, **Zürich 3.** — Handel.

Pumpen für das Fördern von Erdölprodukten. (Int. Kl. 7)

BLACKMER

N° 195146. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104432.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

URSA

N° 195147. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104433.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

ALGOL

N° 195148. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104435.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

THUBAN

N° 195149. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104436.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

CRATER

N° 195150. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104437.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

HONOR

N° 195151. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104438.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

CETUS

N° 195152. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104439.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

PINNACLE

N° 195153. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104440.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

ALEPH

N° 195154. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104441.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

ALTAIR

N° 195155. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104442.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

NABOB

N° 195156. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104443.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

ALCAID

N° 195157. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104444.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

LYRA

N° 195158. Date de dépôt: 7 décembre 1962, 17 h.
Caltex Oil AG (Caltex Oil S.A.), St. Alban-Anlage 26, **Bâle.**
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° **104445.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 décembre 1962.

Huiles à lubrifier. (Cl. int. 4)

VEGA

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden

Zu dem Mitte Juni 1962 herausgegebenen «Verzeichnis der Handelsreisenden und Firmen, die vom 1. Oktober 1961 bis 31. März 1962 Taxkarten gelöst haben», wird demnächst der 2. Teil erscheinen. Er enthält die Namen der Firmen und Reisenden, die in der Zeit vom **April bis September 1962** in den Besitz von Taxkarten gelangt sind oder bereits gelöste Karten auf die Namen anderer Reisender haben umschreiben lassen. Das mit zwei alphabetischen Registern versehene Heft von 152 Seiten kann gegen Einzahlung von **Fr. 2.— auf Postcheckkonto III 520, Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern,** unter Vermerk auf der Rückseite des Einzahlungsscheins: Handelsreisendenverzeichnis 2. Teil, bezogen werden. 14. 18. 1. 63.

Liste des voyageurs de commerce

La deuxième partie de la «Liste des voyageurs de commerce et des maisons qui, du 1er octobre 1961 au 31 mars 1962, se sont pourvus de cartes de légitimation payantes» paraîtra ces prochains jours. Ce supplément de 152 pages contient les données relatives aux cartes délivrées **d'avril à septembre 1962,** ainsi que deux tables alphabétiques. On peut se le procurer contre paiement de **2 francs au compte de chèques postaux N° III 520, Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Berne,** avec mention au verso du bulletin de versement: Liste des voyageurs de commerce 2e partie. 14. 18. 1. 63.

Auslands-Postüberweisungsdienst - Service intern des virements postaux

Umrechnungskurs vom 18. Januar 1963 - Cours de conversion dès le 18 janvier 1963

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.73; Dänemark: Fr. 62.95; Deutschland: Fr. 108.35; Frankreich NF: Fr. 88.65; Italien: Fr. —.70; Marokko: DH: Fr. 86.80; Niederlande: Fr. 120.65; Norwegen: Fr. 60.85; Oesterreich: Fr. 16.82; Schweden: Fr. 83.85.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.19. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 14. 18. 1. 63.

Enquête sur les fabriques, du 13 septembre 1962

Selon les résultats provisoires de **l'enquête sur les fabriques** du 13 septembre 1962, publiés dans **La Vie économique** de décembre, on comptait alors 753 148 ouvriers et employés assujettis à la loi sur les fabriques, à savoir 493 974 Suisses et 259 174 étrangers. On observe ainsi d'une année à l'autre un accroissement de 36 539 travailleurs ou 5,1%. La progression a été la plus marquée dans le canton de Zurich (+7257), alors que le canton de Bâle-Ville accuse un recul d'environ 2000 personnes qui s'explique toutefois par le fait que la statistique n'englobe plus le personnel de recherche occupé dans l'industrie chimique.

La statistique de **l'emploi,** instituée en mars 1961, révèle que la main-d'œuvre occupée dans les arts et métiers, le commerce et les transports a augmenté en moyenne de 4,2% d'une année à l'autre. Il convient de noter que l'état de l'emploi a marqué dans la banque un développement supérieur à la moyenne (+7,1%).

La Vie économique fournit chaque mois une documentation particulièrement riche sur notre vie économique et sociale. La revue, qui paraît chaque fin de mois en allemand et en français, s'enrichit quatre fois par an des suppléments de la Commission fédérale de recherches économiques. Elle est en vente au prix de **1 fr. 50** le numéro; l'abonnement annuel, particulièrement avantageux, revient à **12 fr. 50.** Les commandes sont reçues à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne, compte de chèques postaux III 520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

BASEL ODER GENF

NEW YORK & RETOUR

„Via Amsterdam oder London"

Fr. 1619.-

17-Tage-Rundreise (vom 1. Oktober bis 31. März)

Flugschein ein Jahr gültig Fr. 2032.– (Familienermässigung Fr. 654.– für die 2. Person)

Spezialpreise ab Luxemburg: einfach Fr. 868.—; 17-Tage-Rundreise Fr. 1475.—; hin und zurück ein Jahr gültig Fr. 1562.—

LOFTLEIDIR, ICELANDIC AIRLINES

Auskünfte durch Ihr Reisebüro || Generalagent für die Schweiz **PAUL BRAUN - GENÈVE** Genf: Tel. 31 43 35, Telex 22 175 Zürich: Tel. 32 23 21, Telex 52 985

WALTHER Multa 32

addiert, subtrahiert (auch unter Null) mit Speichermöglichkeit der Ergebnisse im Gedächtniswerk

Vollautomatische positive und negative Multiplikation mit hoher Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung bereit (a x b x c)

WALTHER Multa 32 die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

OPPENHEIMER FUND, INC.

Paiement du dividende au 15 janvier 1963

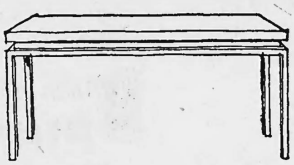
dividende	$ USA –.26500
timbre fédéral	–.00795
impôt anticipé (dont récupérable $ –.02025)	–.04050
dividende net par share	$ USA –.21655

payable au cours du jour contre présentation à l'estampillage des certificats au nom de la

BANQUE ROMANDE
Domicile de paiement
8, boulevard du Théâtre Genève

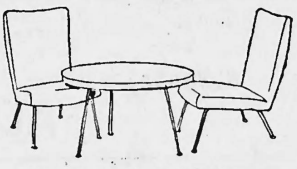
Das Sitzungs-Zimmer, die Besprechungs-Ecke...

Steht Ihnen für Ihr Empfangs- oder Konferenzzimmer viel oder wenig Platz zur Verfügung? Suchen Sie das stilvoll Repräsentative oder die Schlichtheit moderner Formen? Wir zeigen Ihnen für jeden Bedarf die ausgewogene Lösung — von der gewichtigen Einrichtung für zwölf und mehr Personen bis zur gemütlichen Plauderecke oder dem platzsparenden kombinierten Schreib- und Sitzungstisch; dazu die passenden Akten- und Muster-Schränke, Telefonboys, Fauteuils, Stühle.

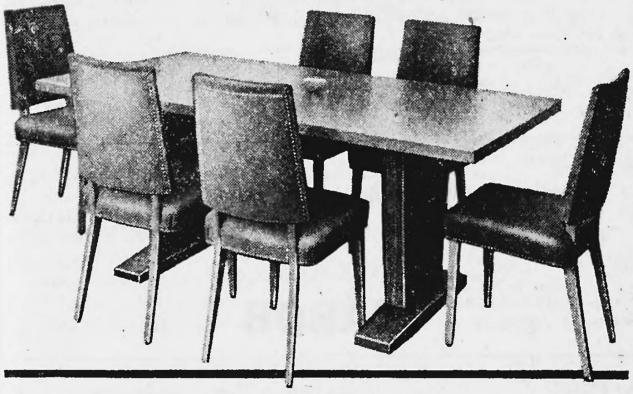


«Companion» Sitzungstische, rechteckig, quadratisch oder rund, auf Wunsch mit farbiger Platte.

Sitzungstisch Mod. 6071 aus schönem Nussbaumholz. Platte massiv eingefasst. Stühle Mod. 392.



Ansprechende Rauchtisch-Gruppen, dazu bequeme Stühle und Fauteuils mit aparten Bezugsstoffen.



Rud. Fürrer Söhne AG.
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Zürich, Tödistrasse 48,
Tel. 051/27 16 90

Genève, 3, rue de Chantepoulet,
tél. 022/32 22 40
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen:
Zürich, Fraumünsterstrasse 13

büro-fürrer Tödistrasse 48

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Avis de rectification

concernant le 67e tirage d'amortissement des obligations de 2% de la Banque de l'Etat de Fribourg (1895)

Le N° 46 583 imprimé par erreur dans le N° 302 du 28 décembre 1962 est remplacé par le

N° 46 533

American European Securities Company

Dividende exercice 1962

Dans sa séance du 15 janvier 1963, le conseil a décidé de payer le 13 février 1963 aux actionnaires inscrits dans les livres de la société le 1er février 1963:

1° Un dividende de $ 0.5016 par action, provenant de revenus ordinaires, payable en espèces.

2° Un dividende de $ 0.7612 par action, provenant de bénéfices sur titres réalisés pendant l'année 1962 (capital gains), payable au choix de l'actionnaire, soit en espèces, soit en actions, les titres nouveaux étant attribués sur la base du plus faible des deux montants ci-dessous:

ou la valeur boursière le 1er février 1963 moins 3.50 dollars

ou la valeur intrinsèque de l'action à cette même date.

Le cours de base sera ex-dividende car l'action sera cotée ex-dividende le 29 janvier 1963 déjà.

Les actionnaires qui désirent recevoir le dividende en actions n'ont aucune démarche spéciale à faire. Ils recevront automatiquement des titres dans la proportion fixée et les fractions seront ajustées en espèces sur la base du cours du jour de l'action.

Par contre, les actionnaires qui ne désirent pas utiliser leur droit de recevoir des titres mais voudraient encaisser la totalité de leurs dividendes en espèces devront en faire la demande expresse jusqu'au 30 janvier 1963 au plus tard à MM. Pictet & Cie, Genève.

Passé ce délai, il ne sera plus possible d'encaisser le «capital gain» en espèces.

Tous les certificats inscrits au nom de Pictet & Cie. circulant en Suisse devront être estampillés auprès de cette Maison; la proportion exacte d'actions nouvelles distribuées ainsi que les montants nets seront publiés dans la presse en temps opportun.

Genève, le 16 janvier 1963.

Precisa

auch in MIETE
ab Fr. 5.–
(Volle Anrechnung bei Kauf) 135

ERNST JOST AG
Zürich: Geßneralleee 50, Tel. (051) 23 67 57
Laden Löwenstr. 60, beim Hauptbahnhof
Aarau: Kasinostr. 36, Tel. (064) 2 82 25

On demande à acheter

un Graphotype électrique Addressograph, Classe 6300

Faire offres avec indication de prix sous chiffres P 50 013, à Publicitas, Berne.

Inserieren Sie im SHAB.

Zu verkaufen

Adressier-maschine

mit Zubehör, wie neu, günstige Gelegenheit.

Anfragen unter Chiffre OFA 1358 E an Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

Ausländische Delegationen
sowie
Teilnehmer an Konferenzen und Tagungen

schätzen ein Präsent typisch schweizerischen Charakters. Wir empfehlen Ihnen zu diesem Zweck Stickereien, Tisch- und Zierdecken, Taschentücher. Lassen Sie sich Muster in unseren Verkaufsgeschäften in Zürich, Basel, Bern oder Luzern vorlegen oder verlangen Sie Offerte durch unser Hauptgeschäft in St. Gallen.

ED Sturzenegger AG

St. Gallen, Poststrasse 17.